

Sahaptin language lessons

SAHAPTIN LANGUAGE LESSON

Road Signs 'Shchtpain Timat Wanaq'it

Nuwítkan txának	Keep right
Wáqacalkán txának	Keep left
Lwai	Slow
Luwuwái	Slowly
Chau wáuwaut chna	No passing zone
Wusháwuushxt	Reduce speed



Nuwítkan txáxanak ku k'staasyau.
Keep right and go north.



Wáqacalkán txanak ku winak
c'miyaasyau.
Keep left and go south.

Lwai winak awinshma pa kutkutsha.
Go slow men working.



SLOWER TRAFFIC KEEP RIGHT
Luwuwai winak miyanashma
pawáwaitsha.
Go slowly children are crossing.

Chau wáuwaut chna anaku iwa timani
mxsh 'shchtiwa.
No passing zone when
yellow line is in your lane.



Wusháwuushxt iwa yaamashmami
wáwaicht naxsh taminawitpa.
Reduce speed Deer crossing 1
mile.

Napíkwi Tuesday Lesson Ishchtpáin Tímat

Nii'fix Wauwaut Chna	Pass with care
'shcht Iniiixilámá	Road construction
Qatutit	Stop
Wápaat	Turn off
Shapaskulitpamá Waixtila	School bus
Papachu waixtitpama	Center lane

Nii'fix Wauwaut Chna, xlak waixtilama
pakwiyan.
Pass with care, busy area.



Waqít winak pawa 'shcht Iniiixilámá.
Be careful road construction.

Chaunám laakta qatutit
lu'ca laqaixit'awas.
Don't forget to stop at the red
light.



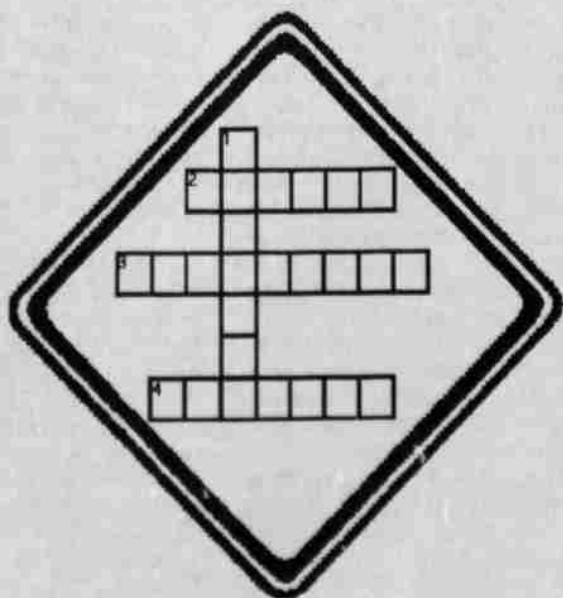
Wápaatanam kwna tímani
ititamatpa, nputáaptit ku
tuskaskiyáapti ku napt.
Turn off at exit 272.



Wáshatash shapaskulitpamá waixtilapa.
I'm going to ride the school bus.

Winak páchu 'shchtpa ku wápaak
waqacalkán. Turn into center lane and
turn left.

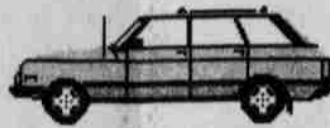
ROAD SIGNS CROSSWORD PUZZLE in Shahaptin



DOWN:
1. Stop

Across:
2. Turn off
3. Closed
4. Red Light

Mtaalkwi Transportation Waixtila



waixtila	vehicle
stiich,pas	bus, (stage)
kaas	train
átmupil	car, van, vehicle
shapshatpamá atmupil	truck
ksks shapshatpamá atmupil	pickup

Snwit waixtilaki (Sentences on vehicle):

Luc'a awa atmupil, Valerimi.
Valerie's car is red.

Suzie iwáshana stiichpa, Putnyau.
Suzie rode the bus to Portland.

Dallasmí awa lamt ksks shapshatpama waixtila.
Dallas has a small blue pickup.



Pinapíkwi

Ku ánych'a tun tun waxtilapama
Other things for transportation

qatútik	red stop light
waíwaiknk	yellow light
winak	green light
nuwítkni wínat	right lane
wáqacalkni wínat	left lane
'shcht	road (highway dirt/ gravel)

Anaku luc'a ilaqaaxita ku nam
qátutita.

When the traffic light turns red
you are to stop.



Pinapt 'shcht nuwítkan nam
awáwautá ku nam wápaata
nuwítkan, paxat 'shchtpa.

We will pass four roads on the right side
then turn off to the right on the fifth
road.

Peters Pastureyau iwa highway ku lałxmi 'shcht.
The road surface to Peters Pasture is high
way and dirt.

Pinapíkwi Friday

Shúkatki Mashwata Łxaat Waq'ishwit
Learn and Live to be Healthy

Waq'itnam tkwatata.
Eat healthy.

Qwitp papálst'at.
Socialize healthy.

Atmaitánam tláaxw tananáwitna.
Respect all people.

Táaminwanam naknúwita wáunakwashash
kyáak.
Keep your body clean.

Lxaatnam Lq'wita.
Play healthy.

Wapxwítanam wátwakism.
Make safe choices.

Tkw'iikwnam wata.
Be honest.

Xtwainam wata.
Be a friend.

Wililawisha qw'itpwitash.
Exercise.

Answers Road Signs Crossword:
Down: 1) Qatutit Across: 2) Wápaat 3) Chauwáqpi 4) Qatutik.

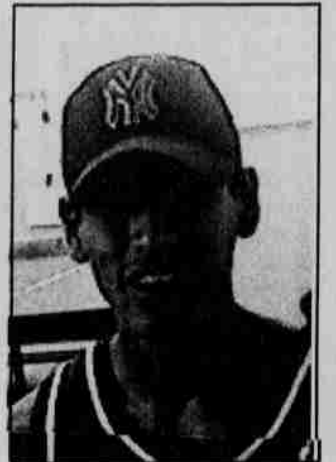
Summer Youth Memories



Charley VanPelt



Edwin Thomas



Ray Anderson



James Wolfe III



Winter Dawn Selam, Dallas
Wininshut, and Jerry Brunoe



Warren R (Wasco Teacher
Volunteer)



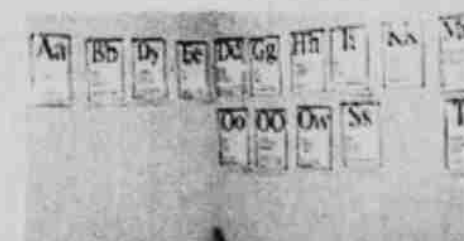
Madeline McInturff, Gladys
Thompson and Rudy Clements



Pat Miller, Paiute Instructor



Shirley Tufti, Paiute Instructor



Paiute classroom